

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 1 / 13-st

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL Antifreeze Extra

UFI:

VUH3-Q9GF-A20A-SH78

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**Aine/segu kasutusala**

Külmutusagens. Jäätumisvastane aine.

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta**Valmistaja**

Firma nimi:

ADDINOL Lube Oil GmbH

Gebäude 4609

Tänav:

Am Haupttor

Koht:

D-06237 Leuna

Telefon:

+49 (0) 3461 845-0

Faks: +49 (0) 3461 845-555

E-post:

info@addinol.de

Kontaktisik:

rakendustehnika osakond

Internet:

www.addinol.de

Teavet annab:

ADDINOL rakendustehnika osakond

Tarnija

Firma nimi:

ADDINOL Lube Oil OÜ

Tänav:

Lao tee 1

Koht:

EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa

Telefon:

+372 799 4024

E-post:

info@addinol.ee

Internet:

www.addinol.ee

1.4. Hädabitelefoni number:

112

Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662

välisriigist helistade +372 7943794

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Repr. 1B; H360D

Acute Tox. 4; H302

STOT RE 2; H373

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

etaandiool; etüleenglükool

Sodium 2-ethylhexanoate

Piktogramm:

Ettevaatust

Ohutuskaart

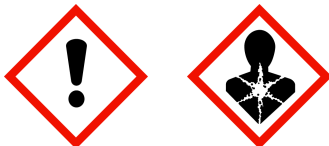
vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 2 / 13-st

Tunnussõna:**Ohulaused**

H302 Allaneelamisel kahjulik.
 H360D Võib kahjustada loodet.
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Hoiatuslaused

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
 P201 Enne kasutamist tutvuda erijuhistega.
 P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
 P264 Pärast käitlemist pesta hoolega käsi.
 P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski/kuulmiskaitsevahendeid.
 P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
 P308+P313 Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduda arsti poole.
 P501 Sisu/mahuti kõrvaldada sobivas ümbertöötlus- või käitlemispunktis.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

Lisanõuanne

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

2.3. Muud ohud

Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.
 Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Asjakohased koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
107-21-1	etaandiool; etüleenglükool			80 - < 100 %
	203-473-3	603-027-00-1		
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			< 5 %
	243-283-8		01-2119972937-17	
	Repr. 1B; H360D			
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole			0,5 - < 1 %
	249-596-6		01-2119979081-35	
	Repr. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H361d H302 H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 3 / 13-st

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
		Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused	
107-21-1	203-473-3	etaandiool; etüleenglükool	80 - < 100 %
		dermaalne: LD50 = > 3500 mg/kg; oraalne: LD50 = 7712 mg/kg	
19766-89-3	243-283-8	Sodium 2-ethylhexanoate	< 5 %
		dermaalne: LD50 = > 2000 mg/kg; oraalne: LD50 = 2043 mg/kg	
29385-43-1	249-596-6	Methyl-1H-benzotriazole	0,5 - < 1 %
		dermaalne: LD50 = > 2000 mg/kg; oraalne: LD50 = ca. 720 mg/kg	

Lisateave

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Hingamisraskuste korra anda hapnikku. Teadvusekaotuse ohuga kannatanu peab olema ja teda tuleb transportida stabiilses küliliasendis.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist. Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst. Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Allaneelamine põhjustab iiveldust, nõrkust ja kesknärvisüsteemi häired. Esineda võivad järgmised sümptomid: peapööritus, peavalu, uimasus, desorientatsioon.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂). alkoholikindel vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või segu seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂). ketoonid. aldehüüdidega.

5.3. Nõuanded tule tõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 4 / 13-st

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Üldised märkused**

Väljavoolanud/mahaloksunud ainek põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**Muu teave**

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud mahutitesse ja viia jäätmekäitluskohta. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

12. jagu: Ökoloogiline teave

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida tuleb alljärgnevat: sissehingamine. Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades. kasutada isikukaitsevahendeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

Üldised tööhügieeninõuded

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas. Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerija, tugev

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitatav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

7.3. Eriksutus

Külmutusagens. Jäätumisvastane aine. Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra						
Läbi vaadanud: 22.07.2025		Materjali number: 796008			Lehekülg 5 / 13-st	

Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m³	k/cm³	Kategooria	Allikas
107-21-1	1,2-Etaandiool (etüleenglükool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	

DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine			
DNEL tüüp		Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
107-21-1	etaandiool; etüleenglükool			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	kohalik	35 mg/m³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	106 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	kohalik	7 mg/m³
Tarbija DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	53 mg/kg kehamassi kohta päevas
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	14 mg/m³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	2 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	3,5 mg/m³
Tarbija DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	1 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	1 mg/kg kehamassi kohta päevas
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	21,2 mg/m³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	0,3 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	0,01 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	0,01 mg/kg kehamassi kohta päevas

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 6 / 13-st

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	
Keskkonnaosa		Väärtus
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate	
Magevesi		0,36 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)		0,493 mg/l
Merevesi		0,036 mg/l
Magevee põhjasete		0,301 mg/kg
Merevee põhjasete		0,03 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		71,7 mg/l
Pinnas		0,058 mg/kg
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole	
Magevesi		0,008 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)		0,086 mg/l
Merevesi		0,02 mg/l
Magevee põhjasete		0,117 mg/kg
Merevee põhjasete		0,292 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		39,4 mg/l
Pinnas		0,0187 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

Allikas:

8.2. Kokkupuute ohjamine



Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 7 / 13-st

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	punane - violetne
Lõhn:	iseloomulik
Lõhnalävi:	määramata

Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt:	määramata	
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	180 °C	
Süttivus:	määramata	
Alumine plahvatuspiir:	määramata	
Ülemine plahvatuspiir:	määramata	
Leekpunkt:	122 °C	DIN EN ISO 22719
Isestüttimistemperatuur:	määramata	
Lagunemistemperatuur:	määramata	
pH-väärtus:	8,5	
Kinemaatiline viskoossus:	ei ole rakendatav	
Lahustuvus vees:	kergesti lahustuv.	
Lahustuvus teistes lahustites		
määramata		
N-oktanol/vesi jaotustegur:	määramata	
Aururõhk:	määramata	
Tihedus (20 °C juures):	1,113 g/cm ³	DIN 51757
Suhteline tihedus:	määramata	
Auru suhteline tihedus:	Andmed pole kättesaadavad	
Osakeste omadused:	Andmed pole kättesaadavad	

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus	
määramata	
Isestüttimistemperatuur	
tahke:	määramata
gaasiline:	määramata
Oksüdeerivus	
määramata	

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 8 / 13-st

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerija, tugev. Tugev hape. Peroksiidid. Klooraadid.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO₂). ketoonid. aldehüüdidega.**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Allaneelamisel kahjulik.

Akuutne oraalne toksilisus LD50: 1720 mg/kg (hinnatud)

ETAmix arvestatud

ATE (suukaudne) 526,3 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel aur) > 20 mg/l; ATE (sissehingamisel tolm/udu) > 5 mg/l

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	etaandiool; etüleenglükool				
	suukaudne	LD50 7712 mg/kg	Rott	Study report (1968)	according to BASF-internal standards
	nahakaudne	LD50 > 3500 mg/kg	Hiir	Fundamental and Applied Toxicology 27: 1	LD50 derived from developmental toxicity
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate				
	suukaudne	LD50 2043 mg/kg	Rott	Study report (1987)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Rott	Study report (1986)	OECD Guideline 402
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole				
	suukaudne	LD50 ca. 720 mg/kg	Rott	Study report (1983)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Küülik	Study report (1984)	OECD Guideline 402

Ärritavus ja söövitavus

Nahasöövitus/-ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Võib kahjustada loodet. (Sodium 2-ethylhexanoate)

Mutageensus sugurakkudele: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 9 / 13-st

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (etaandiool; etüleenglükool)

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduktiooni ja põhjustada dermatiiti.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta**Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

ei ole rakendatav

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Mürgisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Segu ei ole kontrollitud.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 10 / 13-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisuse veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	etaandiool; etüleenglükool					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l 53000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)	other: ASTM Subcommittee on Safety to Aq
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 6500 - 13000 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1982)	other: EPA 600/9-78-018, 1978
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l > 100	48 h	Daphnia magna	Study report (1998)	OECD Guideline 202
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l > 40	28 d	Menidia peninsulæ	Publication (1985)	other: ASTM E-47.01
	Mürgisus crustacea	NOEC mg/l 8590	7 d	Ceriodaphnia dubia	Environ. Toxicology and Chemistry, Vol.	other: EPA 600/4-89/001. U.S. Environmen
	Akuutne mürgisus bakteritele	EC50 mg/l () > 1000	3 h	activated sludge, domestic	Chemosphere 14(9), 1239-1251 (1985)	OECD Guideline 209
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l > 100	96 h	Oryzias latipes	NITE (National Institute of Technology a	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l 49,3	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1988)	other: Method: other: German Industrial
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 85,4	48 h	Daphnia magna	Study report (1988)	other: Directive 79/831/EEC, Annex V, Pa
	Mürgisus crustacea	NOEC 25 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (1997)	OECD Guideline 211
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 55 mg/l	96 h	Cyprinodon variegatus	Study report (2003)	other: The test procedure is based on te
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 75 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l 15,8	48 h	other aquatic crustacea: Daphnia galeata	Environ Sci Pollut Res 19:1781-1790 (201	OECD Guideline 202
	Mürgisus crustacea	NOEC mg/l 18,4	21 d	Daphnia magna	Study report (1995)	other: "Daphnia Reproduction Test" of OE

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toode on osaliselt biolagunev.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

Jaotustegur n-oktanool-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	etaandiool; etüleenglükool	-1,36
19766-89-3	Sodium 2-ethylhexanoate	1,3
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole	1,079

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 11 / 13-st

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekreetsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

160114 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Romusõidukid mitmesugustest liiklusvaldkondadest (sh liikurmasinad) ning romusõidukite lammutamisel ja sõidukihooldusel tekkinud jäätmed (v.a jaotistes 13 ja 14 ning alajaotistes 16 06 ja 16 08 nimetatud jäätmed); Ohtlikke aineid sisaldavad antifriisid; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)**

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

Veod siseveekogudel (ADN)

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

Mereveod (IMDG)

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 12 / 13-st

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa):

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 5,7,8,9,10,11,12.

Lühendid ja akronüümid

Acute Tox: Äge mürgisus

Repr: Reproductiivtoksilisus

STOT RE: Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Aquatic Chronic: Ohtlik veekeskkonnale - krooniline mürgisus

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

ADR – Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ADN – Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ASTM – Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing; ATE – akuutse toksilisuse hinnang; bw – kehamass; CAO – ainult kaubalennuk; CAS – Chemical Abstracts Service (Ameerika keemiaühingu osakond); CLP – ainete ja segude klassifitseerimine, märgistamine ja pakendamine; CMR – kantserogeenne, mutageenne või reproductiivtoksiline aine; DIN – Saksa Standardimisinstituut; DNEL – tuletatud mittetoimiv tase; DOT – Ameerika Ühendriikide Transpordiministeerium; DSL – Kanada kodumaiste ainete nimekiri; EC50 – keskmine toimet avaldav kontsentratsioon, mis ei ole testpopulatsioonile surmav; EG (EÜ) – Euroopa Ühendus; EN – Euroopa standardid; GHS – ÜRO globaalne harmoneeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem; GLP – hea laboratoorne tava; HMIS – Ohtlike materjalide identifitseerimise süsteem; IARC – Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur; IATA – Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC koodeks – Rahvusvaheline ohtlikku kemikaali mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete eeskiri; IC50 – pool maksimaalsest inhibeerivast kogusest; ICAO – Rahvusvaheline Tsiviillennundusorganisatsioon; IMDG – Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO – Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO – Rahvusvaheline Standardimisorganisatsioon; LC50 – surmav kontsentratsioon 50%-le testpopulatsioonist; LD50 – keskmine surmav annus 50%-le testpopulatsioonist; MAK – maksimaalne kontsentratsioon töökeskkonnas; MARPOL – Rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon; MSHA – Kaevanduste ohutuse ja töötervishoiu administratsioon (USA); n;o;s; – muul viisil määratlemata; NFPA – Riiklik Tuletõrjeühing (USA); NO(A)EC – täheldatava (kahjuliku) toimeta kontsentratsioon; NO(A)EL – täheldatava (kahjuliku) toimeta annus; NOEC – täheldatava toimeta kontsentratsioon; NOELR – täheldatava toimeta koormusmäär; NTP – Riiklik toksikoloogiaprogramm (USA); OECD – Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsioon; OEL – ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas; PBT – püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine; PNEC – arvutuslik mittetoimiv sisaldus; PPM – miljondikosa; (Q)SAR – (kvantitatiivne) struktuuri ja aktiivsuse seos; RCRA – Ressursside säilitamise ja taastamise seadus (USA); REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EG) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID – Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe; RQ – teatamiskohustuslik kogus; SADT – isekiireneva lagunemise temperatuur; SARA – Keskkonnastutuse seaduse (Superfund) muutmise ja sellele uute volituste andmise seadus (USA); SDS – ohutuskaart; STEL – lühiajalise toime piirnorm; TSCA – Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); TWA – aja-kaalu keskmine piirnorm; UN (ÜRO) – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon; UN number – ohtlike veoste ÜRO number; vPvB – väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Extra

Läbi vaadanud: 22.07.2025

Materjali number: 796008

Lehekülg 13 / 13-st

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Repr. 1B; H360D	Arvestusmeetod
Acute Tox. 4; H302	Arvestusmeetod
STOT RE 2; H373	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H360D	Võib kahjustada loodet.
H361d	Arvatavasti kahjustab loodet.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimiseku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)